

Veröffentlichungen der Neuen Bachgesellschaft
Jahrgang XVIII, Heft 1

Joh. Seb. Bachs Werke

Konzert in D moll

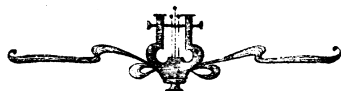
nach der ursprünglichen Fassung

für Violine

wiederhergestellt von

ROBERT REITZ

Partitur



Leipzig, Breitkopf & Härtel

Eigentum der Verleger für alle Länder

1917

VORWORT.

Wenn ich mir die Aufgabe gestellt habe, das nachfolgende Klavierkonzert, damit es seine ursprüngliche Gestalt wieder erhalte, für die Violine umzuarbeiten, so veranlaßte mich dreierlei, was auch zur Rechtfertigung des Zweckes dienen mag.

Der erste und der letzte Satz weisen eine Reihe typischer Bachscher Violinfiguren auf — ähnlich jenen im Präludium der Partita Edur für Solo-Violine — und die häufige Verwendung der leeren Saiten hierbei bezweckte füglich eine Erleichterung für den Solisten.

Bei dem langsamen Satz ist es wohl ohne weiteres überzeugend, daß er ursprünglich nicht für das Klavier gedacht war, denn selbst unser modernes Instrument reicht nicht aus, den Widerspruch zwischen Absicht und Ausführungsmöglichkeit zu beseitigen, wieviel weniger noch das Cembalo, welches niemals ermöglicht, einen Ton klingend, geschweige denn modulationsfähig zu erhalten.

Vor allem aber wissen wir (siehe: A. Schweitzer, J. S. Bach, Seite 382), daß Bach — als er in Weimar den Telemannschen Verein leitete — in der Not Violinkonzerte für Klavier umarbeitete. Eines dieser umgearbeiteten Werke ist das d-moll-Konzert, dessen anfängliche Fassung für Violine leider verloren ist.

Meine Bearbeitung ist der erste Versuch, dem Werke seine frühere Gestalt wiederzugeben. Einige kleine Änderungen im Streich-Orchester, sowie die Hinzufügung eines Cembalo obligato erwiesen sich bei der Herausschälung der Solostimme als notwendig. Ich hoffe, mich der Aufgabe der Wiederherstellung des Konzerts in angemessener Form entledigt, und mit ihrer Lösung einem allgemeinen Wunsch entsprochen zu haben.

Als Erstaufführung spielte ich die vorliegende Bearbeitung am 3. März 1915 in einem der Sinfoniekonzerte des großherzoglichen Hoftheaters zu Weimar.

Weimar, 1917.

Robert Reitz.

Allegro.

Tutti

f

mf

f

Tutti

f

Solo

mf

Tutti

f

A Solo

mf

p

p

B

f

p dolce

mf

f

mf

f marc.

Tutti

C Solo

mf
tranquillo

pp

mf *pp* *p* *f*

mf *pp*

mf *pp* *p* *f*

mf

poco a poco dimin.

D Tutti

p dolce

f

Solo

f *p*

This page of musical notation consists of ten staves, likely for a piano or similar instrument. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The music is characterized by rapid sixteenth-note passages and dynamic contrasts.

Staff 1: Features a series of sixteenth-note runs. Dynamics include *f* (forte) and *ff* (fortissimo). A *rit.* (ritardando) marking appears towards the end of the staff.

Staff 2: Continues the sixteenth-note patterns. Dynamics include *f* and *ff*.

Staff 3: Includes a section marked *rit.* followed by a *ff* section with a slur over a series of notes.

Staff 4: Features a section marked *f* followed by a section marked *mf* (mezzo-forte). A structural marker **E** is placed above the staff.

Staff 5: Starts with a section marked *p* (piano) followed by a section marked *f*.

Staff 6: Continues with sixteenth-note passages. Dynamics include *p* and *f*.

Staff 7: Features a section marked *p* followed by a section marked *f*.

Staff 8: Includes a section marked *marc.* (marcato), indicating a more pronounced, accented rhythm.

Staff 9: Starts with a section marked *f* followed by a section marked *mf*. A structural marker **F** is placed above the staff.

Staff 10: Continues with sixteenth-note passages. Dynamics include *f* and *p*.

This page of musical notation is for a string ensemble, likely a string quartet or quintet, written in G major (one sharp) and 2/4 time. The notation consists of ten staves, each with a treble clef. The music is characterized by rapid sixteenth-note passages and dynamic contrasts.

Staff 1: Features a melodic line with a *mf* (mezzo-forte) dynamic marking.

Staff 2: Includes a *p* (piano) dynamic marking followed by a *mf* marking.

Staff 3: Features a *f* (forte) dynamic marking.

Staff 4: Continues the melodic development.

Staff 5: Includes a *G* (G major) key signature change and a *f* dynamic marking.

Staff 6: Features a *cresc.* (crescendo) marking.

Staff 7: Includes a *ff* (fortissimo) dynamic marking.

Staff 8: Features a *cresc.* marking and a *ff* marking, followed by the instruction *Tutti*.

Staff 9: Includes the instruction *Solo* and a *f* dynamic marking, followed by a *mf* marking.

Staff 10: Features a *f marc.* (forte marcato) dynamic marking.

Staff 11: Includes the instruction *Tutti* and a *f* dynamic marking.



Adagio.
Tutti



K

p *f* *tr* *f* *espr.* *p* *f* *f* *tr* *Tutti* *V*

21

Detailed description: This musical score consists of six staves of music in G major (one sharp). The first staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp. It contains a series of eighth and sixteenth notes, with dynamics *p* and *f*, and a trill (*tr*). The second staff continues the melodic line with a *f* dynamic. The third staff features a *espr.* (espressivo) marking and ends with a fermata. The fourth staff starts with a *p* dynamic and ends with a *f* dynamic. The fifth staff begins with a *f* dynamic, includes a trill (*tr*), and is marked *Tutti*. The sixth staff concludes the passage with a *V* (crescendo) marking and a final cadence.